

# GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL II.

Nr. 121.

Brașov, Miercuri 1 (13) Iunie

1888.

"Gazeta" iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 franci, pe trei luni  
10 franci.  
Se prenumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la dd. colectori.  
Abonamentul pentru Brașov:  
la administrațiune, piața mare  
Nr. 22, etajul I.: pe un an  
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei  
luni 2 fl. 50 cr. Cu d. a. și în  
casă: Pe un an 12 fl., pe  
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Ună exemplară 5 cr. v. a. s. 15  
bani.  
Atâtă abonamentele cât și  
inserțiile sunt a se plăti  
înainte.

Brașov, 31 Maiu st. v. 1888.

În 6 Februarie anul acesta, comunitatea bisericească *greco-macedo-valahă* din Budapesta, cum o numesc foile ungurești, hotărî în adunarea sa generală, să instaleze un preot, care să cunoscă liturgia macedo-valahă și cea grecească; minoritatea însă, care dorea un preot român, protestă în contra acestei hotărîri.

Ministrul unguresc al cultelor Trefort aduse în zilele acestea la cunoștința părților interesate, că amintitulă concludă adunării generale a primită preînalta sancțiune; minoritatea însă, care nu e mulțămită cu acest concludă, pște eși din amintita comunitate bisericească, și în casul acesta are să se valideze pe cale judecătorească pretențiunile sale asupra averii comunității bisericești. În fine observă ministrul, că el e îndreptățit să respingă cererea *Românilor greco-orientali*, de-a pute forma o comunitate bisericească de sine-stătătoare.

Astfelu ne împărtășesc foile ungurești că stă lucrul cu biserica *greco-macedo-valahă* din Budapesta.

Nu cunoscem afacerea în amăruntelile ei, dăr de sigur o vor cunosc-o cei dela metropolia din Sibiu. Suntem nevoiți decă a ne mărghini în acest articolul la cele două observațiuni ale ministrului unguresc ce privesc în specialu pe Români greco-orientali.

Dice ministrul că Români gr. or., decă nu le place hotărîrea luată și sancționată, n'au decăt să iasă din simlul comunității și în acest cas să începă procesu pentru averea ei.

Cetindă această observațiune, n'am adus aminte de nenorocitul procesu ce l'au purtat Români din Brașov cu Grecii pentru biserica din cetate, procesu terminat în defavorul lor, pentru că așa a vrut ministrul unguresc de culte și cu el regimul, ajutat și de dușmanii noștri fățiși și de pe delături. Un procesu favorabil Românilor Brașoveni, dăcea regimul și cu uneltele lui, ar da averea bisericești pe mâna lor, li-ar face posibilă desvoltarea și progresarea lor mai repede pe tărîmul cultural și al instrucțiunei, *i-ar întări*, pentru că li s'ar da nouă și tarî mijloce de resistentă și de luptă în contra încălcării și cutropirii dușmane.

Procesul l'au perdut, averea li s'a luat, guvernul și dușmanii și-au făcut cheful; justiția a fost orbă și surdă pentru ei.

Acum i-se oferă ministrului unguresc al cultelor un nou casu analogu cu cel al Brașovenilor care stăruesc ministrul să se resolve pe cale judecătorească, îndată ce Români nu se vor supune concludului, recomandat de el spre sancționare. Resultatul va fi același, Români vor perde, pentru că așa vră ministrul ungu-

resc, așa vră regimul și dușmanii noștri, ér justiția orbă și surdă va fi, pentru că Valahului nu trebuie să se facă dreptate.

Dăr veninosul ministru de culte, care însuși nefindă Maghiar e cel mai mare dușman și persecutor al Nemaghiarilor, merge acum până a spune dinainte Românilor, că nu le va permite să își facă biserica în Budapesta și să formeze o comunitate bisericească de sine stătătoare.

Cum vedem ura și persecuțiunea merge până acolo, încât ministrul nu vră să scie necum de drept și de lege, dăr nici măcar de toleranța ce-o îngăduesc celor mai miserabile secte religiose.

Va să dăcă Românilor, — fiă măcar și numai cei din Budapesta, destul că sunt Români, — car au ajuns a munci mai numai pentru contrarii lor, nu li-se mai permite a se închina lui Dumnezeu într'o biserică a lor, ci numai într'o biserică în care vrea ministrul și regimul unguresc!

Și să nu luăm lucru în glumă, ađi nu li-se permite a avé biserica lor Românilor din Budapesta, mâne însă nu se va permite altora din altă parte, și așa opera de distrugere a regimului unguresc va continua, tăind în carnea viă a naționalității noastre, ađi în scôlă, mâne n biserica, în fiecare dî în câte una, singurile limanuri ce ne mai scutesc naționalitatea, după ce de drepturile politice și cetățenesci suntem despoiați, după ce impuse ni sunt numai îndatoriri, după ce nu mai avem parte nici de respectul și de protecțiunea acelor legi, ce ne-ar mai pute feri de furia turbată a adversarilor.

Mereu trimbițăm că a sosită timpul să ne luăm de semă ce facem, că nu mai mărge nici cu nepăsarea, nici cu balansarea între două luntri. Și fiindcă vedem, că în fața uneltirilor dușmane căpeteniile noastre bisericești continuă calea fatalismului turcesc, care duce la peire cu dîle, nevoiți vom fi să ne oprim aici.

## Ruși în Asia.

După cum se scie, Rusia a terminat acum de curând linia ferată numită transcaspiacă, și pe când cele mai multe dîare rusești vorbesc de importanța economică și comercială a liniei transcaspiacă, „Moskovskija Viedomosti“ accentuă marea importanță politică care o are noua linie nu numai pentru politica asiatică, ci și pentru politica europeană a Rusiei. S'ar pute — dăce fôia din Moscova — să se ivesc evenimentele care se reclame concentrarea a unui mare număr de trupe rusești la granița rusescă din Asia centrală. Rusia trebuie să se prepare acum pentru toate schimbările posibile în relațiunile internaționale și de aceea drumul de feră transcaspiacă are pentru ea o importanță politică de primul rang. Ea pôte acum în scurtu

timp să pună număröse trupe în Asia centrală. Dăr acestu drum de feră are o mare importanță și pentru politica europeană a Rusiei. Unul dintre rivalii principali ai Rusiei în peninsula balcanică, Englitera, de sigur se va arăta în cestiunile europene mai îngăduitoare și mai pacnică față cu Rusia, când trupele rusești vor sta la granițele Indiei. Rusia este un imperiu european și astfel va și rămâne; înrădăcinându-se bine în Asia, va putea mai ușor să resolve problemele sale în Europa.

## Linile balcanice și liniile române.

Cetim în „Curierul Financiar“ din Bucuresci:

După „Paris-Bourse“ și alte dîare financiare germane, iată acum un alt dîar „La Revue de l'Orient“, care apare la Peșta în limba franceză, că ne dedică o bună colônă de jurnal pentru a resuma articolile noastre precedente și a arăta, sub o formă mai multă sêu mai puțină directă, aceeași neîncredere în viitorul liniilor noastre ferate, car ar fi condamnate a rămâne numai nise lini locale față cu liniile balcanice ce ar avé se jôce tot-deuna primul rol în traficul internațional dintre Europa occidentală, orientu și extremul orientu.

Noi nu tăgăduim confrăților noștri dela Peșta dreptul d'a anvisagea chestiunea în modul cum o fac, am dori însă ca această anvisageare să fiă dreptă pentru că numai astfel s'ar putea ajunge a respândi lumina, a forma opiniunile și a stabili o seriă de vederi juste și din cele mai producătoare.

„Curierul Financiar“, dăce numitul dîar, se teme foarte mult de concurența ce liniile balcanice vor face liniilor române. Adevărul este că noi nu ne-am temut și nu ne temem de o asemenea concurență, ci detentorii de căi ferate române s'au temut, car în urma articolilor publicate până acum, au sfârșit prin a se convinge, că pericolu nu pôte fi pentru România și pentru anuitățile lor. Cea mai bună probă despre această convingere este, că căile ferate române, car șanselau acum 15 dîle, au început a și relua firmu calea urcării, la Berlin, înregistrând 6 la sută 105 și 5 la sută 102 după 103.70 și 100.60 cursu, cu care închideau în ajunul deschiderii liniilor balcanice.

Fiindcă e vorba de căi ferate, de viitorul liniilor noastre și de ceea ce trebuie să facem pentru ca acestu viitor să fiă cât mai bine asigurat, notăm aci în trecăt, până ce vom dobândi studiile necesari, că o persoană din cele mai eminente și mai compătente în materii de căi ferate din Bucuresci, ne asigură că pentru a obține cu un succes sigur traficul Europei centrale pe liniile române, nu joncțiunea Turnu-Roșu, ci construirea liniei Craiova-Caracală-Ruși-de-Vede-Bucuresci este linia ce trebuie să urmărim pentru a obține o cale mai scurtă și mai efină de executat de cât Turnu-Roșu. Se pôte că idea să fie bună și practică. Noua cale ce se propune, fiind aședată pe terenul șes și nepresentând dificultățile ce presintă locurile muntöse dela Turnu-Roșu, sêu rampele de pe linia Slatina-Pitești, este probabil ca ea să fiă aceea, care să ne conviă mai

bine. Pentru a ne pronunța însă în cunoștința de cauză, rugăm pe guvern să studieze și această propunere.

## SCRILE DILEI.

Convenirea colegială de Sâmbătă sêra, arangiată de reuniunea română de gimnastică și de cântări din localitate, a fost foarte bine cercetată de un publicu frumosu din toate clasele societății noastre. De multu nu am asistat la o convenire mai animată. Programul executat de corul de dame și bărbați condus de probatul diriginte d-lu N. Popovici a fost următorul: 1. R. Schumann: „Vieta țigănescă“, pentru solo, cor și piano. 2. N. Popovici: „Patru cântece populare“, arangiate pentru cor micștu. 3. A. Thomas: „Duo“, pentru Soprana și Baritonu din Opera „Hamlet“. 4. C. Kreutzer: „Finea actului I“ din Opera „O nopte în Granada“. 5. N. Popovici: „Hora dobrogeană“, pentru cor micștu și piano. Toate piesele au fost executate cu cea mai mare esactitate secerând aplausele publicului. În „Duo“, de Thomas pe lângă d. Popovici a căruia aptitudine ca escelent cântăreț este bine cunoscută tuturor, s'a distins și d-na Carolina Lengere dovedind multă rutină în predarea cântării din opera „Hamlet.“ Piesa a 4-a din opera „o nopte în Granada“ a fost bine studiată și cu vervă cântată de corul mixtu. „Hora dobrogeană“ a d-lui Popovici a fost cu putere și cu mult etect executată, publicul a aplaudat o șgomotos și a cerut repetirea ei. Merită în fine a se înregistra aici și corecta și dibacea acompaniare pe piano a d-șorei Marița Bombeni. După concertu s'a dansat mult și petrecerea veselă a durat până spre dîu.

Cu trenul de Lună dimineța sosisă în Brașov 39 de tineri studenți ai cursului al 3-lea dela academia de silvicultură din Șemniț sub conducerea d-lor consilier silvanistici Iuliu Soltz, Ludovic Fekete, Sigismund Szécsi și a unui asistent. Scopul călătoriei lor este de a face studii silvanistice. Aici la noi vor face excursiuni prin pădurile dimprejur. Este laudabil scopul cel urmăresc profesorii numitei academii de a înmulți cunoștințele elevilor lor și pe tărîmul practic prin cercetare de diferite ținuturi. Dăr domni profesori însiși pôt profita ceva prin excursiunile ce le vor face pe aici, oferindu-li-se ocaziunea de a auzi frumosul graiu al limbei române la totu pașul ce-l vor face, și de a se convinge astfel, că și această limbă are îndreptățire de a fi, deși le sună așa de rău, când o aud la Șemniț din gura studenților români silvanistici.

Bôle lipiciose. La căpitanul orașului nostru s'a făcut arătare în cursul lunii lui Maiu st. n. 1888 despre următoarele casuri de bôle lipiciose: *Difterită*: Brașovul-vechi casa nr. 74 și 439; Blumena casa nr. 37, 153 și 586. *Scarlatina* în oraș: strada căldărarilor nr. 540 și 486, strada Scheilor nr. 134, strada fânarilor nr. 297. *Pojar*: strada căldărarilor nr. 240. *Versat*: Scheiu ulița mare nr. 1395. oraș: str. căldărarilor nr. 507, Blumena nr. 19. Scheiu casa nr. 1379. *Trachomă* (bôlă de ochi egiptenă) oraș:

str. căldărarilor nr. 490, Braşovu-vechiu casa nr. 42,643 și 537, Blumena casa nr. 155 și 613, Scheiu: casele nr. 241. 490, 104 și 1055.

\*\*

„Curier. Fin.“ află, că *Laenderbank* din Viena va deschide în curând în *București* o sucursală sub firma *Jeschek & C-nie*, pe care o comanditeză cu un capital de 1,000,000 franci, cu facultatea de a-i mai pune la dispoziție încă 10 sau 15 milioane în casuri de conversiuni, împrumuturi comunale și de stat. Cu toate acestea, până ce actul de asociație în comandită nu se va depune și înregistra la Trib. de comerț nu se poate ști încă în mod precis cu ce operațiuni în special se va ocupa noua Bancă. Nu trebuie să se uite, dice „C. F.“, că aici e nodul gordian și dacă „*Laenderbank*“ va sci se-lu deslege, umplându printre Băncile existente locul ce se simte gol, atunci succesul e lesne de ghicit; în casu contrariu vom avea nefericirea să înregistrăm încă un capital și o muncă perdută.

### Coroșpondența „Gazetei Transilvaniei.“

Turțu, (Comitatul Ugocea)  
5 Iunie 1888.

#### Afacerea școlii române conf. din Turțu.

Stimate D-le Redactor! Ați-măne se împlinesc anul, de când Vi s'a relatat de aici, cumcă senatul și poporul român din Turțu — mahnit până la suflet în urma împrăjării, că în cauza unei investigațiuni făcute la 1 Aprilie 1887 nici la 3 luni nu s'a adus sentință meritorică — s'a adresat către guvernul său diecesan cu fierbinta rugare, ca să-i scape de acel docent, care și-a pierdut rușinea de omen și frica de Dumnezeu. Astăzi, dicu, la anul, sunt silită a vă încunoscința și despre aceea, că totu acel senat și popor român și totu în acei termi s'a adresat la 25 Februaru a. c. și către înaltul ministeriu de culte și instrucție, însă și acolo a dat de urechia surdă.

Ne-am convinsu acum și noi — despre ceea ce până acum numai am auzit, der n'am crezut — că pentru durerile, pentru ranele Românului nu există balsam de vindecare nici pe calea competentă bisericească, nici pe cea octroată politică de sub coróna S-lui Ștefanu.

Urmările triste pentru această comună română s'au constatat astăzi, cu ocașunea esamenului de veră, ținut în prezența M. On. D-nu protopopu tractualu, căci pe când în școlă paralela — acum

din nou înființată — cantoru-docentele I. Cionca cu 60 elevi ai săi a arătat un progresu escelent, pe atunci bunu „patriotul“ Kerezzan în școlă sa cu aceeași elevi n'a putut arăta nici cel puțin puținu semn de instrucție, ci precum în ceialalt doi, astfel și în acestu altu treilea an, 60 de elevi au rămasu fără ori-ce dascăliă, mai bine făceau de păstoreau acasă mieii seu gânscele părinților săi.

Dacă se potu întâmpla aceste aici, într'o comună mare, unde afară de plata anuală de 400 fl. lăfă învățătorească, s'au spesat în acești trei ani pentru edificiul școlaru peste 1200 fl., ce se potu întâmpla ore acolo, unde domnesce nepăsarea și sărăcia? Pofimă, 2400 fl. aruncați în focu numai pentru-că Kerezzan e bun „patriot“.

Despre nenorocirea întâmplată prin grindină, despre care am amintit în numărul de Duminecă alu foicei noastre, d-lu parohu din *Feldióra* (Comitatul Braşov) Iosif Micu și învățatorulu primaru de acolo, d-lu Ștefanu Tausu, ne trimitu cu data de 28 Maiu st. v. următorulu comunicat:

„Dua de 26 Maiu st. v. din a. c. a fostu o și fatală pentru comuna noastră. Pre câtu ne bucuram, că după unu restimp de 21 ani, — în care niciodată n'am avut o recoltă bună, perindu ambele sămănături de toamnă și de primăveră când de vânturi reci, când de șoreci, când de secetă și când de esundări: Dumnezeu n'a dăruit nise sămănături mai trumose ca totdeauna, — pe atât de mare n'a fostu desamăgirea și tristeța în numita și, când la 1 oră după prânđu s'au ridicat de către Nordu și Nordu-Ost du nori negri, cari împreunându-se pe hotarul comunei învecinate Heghigă, s'au descărcat cu o grindină de mărimea nuciloru asupra hotarului nostru, nimicindu totalu în o jumătate de oră sămănăturile de toamnă, cea mai mare parte din fenațu și o parte din sămănăturile de primăveră.

Dauna cauzată de acea grindină, după constatarea primăriei opidane, afară de intravilanu, computându-se recolta unu jugeru numai cu 35 fl. v. a. — măcarcă după cum erau bucatele de frumose de sigur unu jugeru ar fi produsu până la 70 fl. v. a., — se urcă la colosala sumă de 76,425 fl. v. a. Mai adaugem, că a doua și după catastrofa amintită, în urma ploiloru din cele două zile a esundat și apa *Vălcănișia*, nimicind și fenațele ce rămăseseră după grindină.

Acum pentru ajutorarea poporului

apăsatu de mulțimea greutăților nu ne rămâne, decât ca în numele nenorocului popor român din *Feldióra* să apelăm la simțulu de umanitate alu publiculu nostru.“

### Sinodulu archidieceșan din Sibiu.

Spre întregirea celor relatate până acum, din agendele mai momentușe ale Sinodulu archidieceșan gr. or. din Sibiu mai amintim pe scurt următoarele:

Din raportulu generalu alu Consistoriulu aflăm, că în decursulu anulu 1887 s'au împărțit: 1) Din *fundatiunea Rudolfină* 7000 fl., anume la 36 protopresbiteri și administratori protopresbiterali câte 100 fl., la 2 protopresbiteri emeritați câte 200 fl., apoi s'au dat 505 fl. ca ajutore la 3 parohii protopresbiterale, 1145 fl. ca ajutore la 21 preoți și 1350 fl. ca ajutore pentru 6 comune bisericesci. 2) Din *fundul bisericescu* erau destinați a se împărți în anul trecut 2000 fl., s'au împărțit însă numai 1260 fl. la 8 comune bisericesci, restulu de 740 fl. se va împărți pe viitor 3) Din *fundul școlar eparchial* s'au distribuit pentru școle, învățatori și cateheți 1200 fl. 4) Din *fundatiunea „Andronică“* s'au distribuit ca ajutore pentru meseriași 3200 fl.

Protopresbiterate vacante sunt 3: alu Braşovului I, Făgărașului și Mediasului. Lucrările preparative pentru zidirea unu seminaru nou se află în curgere.

În urma ordinațiunei ministeriale prin care se opresce scutirea de porto postală a scrieriloru oficiose adresate în limba română, Consistoriulu a început a folosi pe adresa epistoleloru oficiose, pe lângă limba română și limba maghiară pentru a pute scuti prin această scrișorile de porto postală. S'a hotărit totodată a se face o reprezentațiune la ministeru în cauza această și consistoriulu metropolitanu i-a rămasu sarcina de a întreprinde pașii ce-i va afla de lipsă în astă privință.

Din raportulu comisiumu bisericescu estragemu: În archidieceșana română gr. or. din Transilvania se află: 1.058 comune bisericesci; 157.638 familii; 697.677 suflete, și anume: 350.401 bărbați, 347.276 femei; față cu anul trecut se arată unu crescământu de 3796 suflete. În calculu mediu se vinu pe o familie câte 4.56% suflete. În protopresbiteratele Alba-Iulia, Braşov I, Cetatea de pētră, Deșu, Hațegă, Oraștia, Seliște, Sibiu, Solnoc și Ternaşa inferiōră populațiunea e în decrescere; cauza e a se atri-

bui parte epidemiei, parte emigrărilor. În urma emigrărilor la Seliște de esemplu numărulu familiilor a scăput în decursulu anulu trecut cu 140, la Sibiu cu 216. În toate celelalte protopresbiterate poporațiunea este în creștere.

S'au născut în anul trecut 26.369 copii legitimi, între cari 13.070 femei și 13.299 bărbați; s'au născut 1663 copii nelegitimi. Numărulu totalu alu născuților 28.032; numărulu copiilor nelegitimi față cu cei legitimi este de 6.35%. S'au cununat 5320 părechii, mai puțin cu 123 ca în anul trecut. Au murit 21.319, mai multu cu 829 ca în anul trecut.

Preoți în centrulu Sibiu în diferitele ranguri și funcțiuni se află 14; în afară se află 31 preoți și protopresbiteri tractuali, 3 protopresbiteri tractuali fără parohii, 2 administratori protopresbiterali și parochiali, 861 parochii, 54 administratori parochiali, 66 capelanu, 2 diaconi. La olaltă 983. Așa der întregu clerulu archidieceșan se compune din 997 persoane, cu 17 mai puțin ca în anul trecut. În comparați cu poporațiunea se vine totu la 713 suflete unu preot.

Au răposat în a. 1887 cu totulu 27 preoți, mai multu cu 3 ca în anul trecut; s'au chirotonit 33, dintre cari 22 clerici absoluți și avendū calificațiunea normală, er 11 clerici estraordinari cu mai puțin calificațiune. La finea anulu 1887 erau vacante 84 parohii dintre cari 22 au devenit vacante în cursulu aceluiași an.

În secțiunea teologică a seminarulu archidieceșan andreianu s'au aflat în 1886—7 cu totulu 83 elevi, mai multu cu 3 ca în anul precedent. Din aceștia au fost 29 maturisanți, 9 cu 8 clase gimnasiale, 3 cu 7 clase gimnasiale, 42 cu câte 6 clase gimnasiale. Toți elevii au fost interniști solvindū pentru întreținere câte 60 fl., er cu începutulu anulu 1887-8 câte 100 fl. pentru care urcare a taxei se servesce eleviloru seminariali, pe lângă o mai bună îngrijire peste totu, și dejunulu, care mai înainte nu li se da.

Numărulu proceselor matrimoniale pertractate la Consistoru ca foru judicialu de a 2-a instanță a fostu de 132, mai multu cu 3 ca în anul trecut. Din acestea s'au terminat cu divorțu 111. Procesele matrimoniale au fostu purtate, de sine se nțelege, pe basa cereriloru de divorț, er divorțuri s'au cerut: din motivulu adulterului 60, din motivulu urei nedumerite 30, din motivulu pribegiri 25, din motivulu silei 10, din alte motive 7.

### FOILETONULU „GAZ. TRANS.“

#### Căntece populare.

Culese de Iuliu Moldovană.

Spusu-ți-am, mândră, aseră  
Să-mi scoți șena din cămară,  
Să-o pui pe prispă afară,  
S' o bată vântulu de veră,  
Că am să mă ducă la țeră,  
La țera cea românească,  
Să-mi cumpără penă domnească,  
Să-mi pună una'n pălărie,  
Cu una să-nvță a serie.

— Frunză verde fôia lată  
Nu stă lumea dintr'o fată,  
Că fata e ca și-o flóre,  
Cresce'n grădină la sóre;  
Unde crește și'nfloresce,  
Acolo să vestejesce.  
— Frunză verde de bujor  
Nu stă lumea ntr'unu fecior!  
— Frunză verde de mărari  
Deu fecioru-i grădinaru,  
Când se bagă în grădină  
Florile i-se închină;  
Elu privesce peste toate,  
Apoi rupe, care-i place.

De-ar da Dumnezeu să deie  
Pre totu răzorulu bujor  
Și'n totă casa fecioru.

De-ar da Dumnezeu bucate  
Și-o fată la șapte sate,  
Acea încă să mără,  
Cea când va fi fecioră,  
Să-o'ngrope ntre pelin  
Să n'o deie ntre străini!

Bade, de dragostea noastră  
Răsărit'a ruje'n costă,  
Răsărit'a, n'a n'florită,  
C'a sciută că ne-am urit;  
Răsărit'a, n'a legatit,  
C'a sciută că ne-am lăsat.

Am auzitū, maic'asară,  
Că dragutulū meu se'nșoră.  
Nșore-se cu Dumnezeu,  
Că mie nu'mi pare rău;  
Num'atata mi-i cam jele,  
C'a sciută vorbele mele;  
Num'atata'mi pare rău,  
C'a sciută năravulū meu.

Unde-ai fostū, bade, aseră,  
Dare-ar Dumnezeu cu pară;  
Unde-ai fostū tu, bade, 'n locū,  
Dare-ar Dumnezeu cu focū!

Bade cu pērulū sucitū,  
Șeși la noi, dec'ai venitū,  
Să te'ntrēbū num'unu cuvēntū:  
Pentru care m'ai uritū?  
Pentru rujea din cărare,  
Pentru érba de pe vale;

Pentru cēra nărăngie\*)  
T'am cădūtū uritū ție?  
Nu e baiū că ți'sū uritā,  
Bine că nu'sū celutā;  
Nu e baiū că nu ți'sū dragā,  
Bine că mi-e mintea'ntrēgā!

Măi badiță mieriutū,  
De trei ani mi-ai fostū dragutū,  
Der acum bade de-o lună  
M'ai uritū pentru-o minciună.  
Să scii, bade, flōrea mea  
Pentru-aceea n'a pica,  
Der struțulū din clopulū tēu  
S'a usca de dorulū meu.

Frunză verde fôia lată  
Dragă mi-e fata sēracă  
Că cu mâna ei se'nbracă;  
Der fata găzducului,  
Dă-o 'n mâna dracului,  
Că pe pui dela mână  
A datū brândă și slănină,  
Pe pui din brău în susū  
Trei mierțe de cucuruțū,  
Er pe cei din brău în josū  
Trei mierțe de grău frumosū.

Pērulū meu dela urechie  
Nu l'ășū da pe de ce fete,  
Der decă l'oiu pieptēna  
Nici pe-o sută nu l'ășū da.

Frunză verde de cireșū  
Până eram holteiesū

\*) Nărăngie=nărănzie, în fața portocalei.

Mergeam sēra pe uliță  
Totū horindū și fluierandū;  
Câte mândre m'aușiau  
Tōte cu capu'mi făceau,  
Numai mândra, sēraca,  
Ea din ochi lacrimi vērșă,  
Din inimă suspina,  
Cu gura mă blăstēma:  
— Du-te, bade, ducă-te,  
Dorū de mine-ajungē-te.  
Sēra descultāndu-te,  
La cină punēndu-te,  
Să lași lingura pe blidū  
Și pe maică-ta murindū,  
Să vii la mine plāngēndū!

Frunză verde de cireșū  
Până eram holteiesū  
Puneam penă de lobodă  
Și 'mi era calea slobodă;  
Der de când m'am însuratū,  
Imi punū penă de răchită  
Și mi-e calea îngrădită.

Copilița până-i mică  
Bate-o, maică, ș'o înfrică,  
Că după ce crește mare,  
Svârle furca pe cărare  
Și totū strigă 'n gura mare:  
Haida, badiță, mai tare!

Mătrăgună dintre șetre,  
Bine jocă două fete,  
Der nu jocă ca una  
Care-a ruptū mătrăguna.  
— Mătrăgună de sub patū

Dela alte biserici au trecut la biserica gr. or. 225, dela biserica gr. or. la alte 219. Biserici noue sunt in lucrare 3.

Din raportul comisiei scolare estragem urmatoarele: La gimnaziul completu gr. or. romanu din Brasov au functionat in anul trecut scolastic 12 profesori. Scolari au fost in cele 8 clase 265, intre cari 243 gr. or., 19 gr. cat., 1 ev. lut., 2 de legea mosaică. La scola reală au 4 clase din Brasov au functionat 11 profesori. Elevi au fost 72, dintre acestia 63 gr. or., 5 gr. cat., 4 de legea mosaică.—La scola comercială cu 3 clase totu din Brasov au fost 34 elevi, dintre cari 31 gr. or., 1 ev. lut., 2 de legea mosaică. Numarul totalu din aceste 3 categorii de școle a fostu de 371, cu 42 mai multu ca in 1885—6, seu cu 71 mai multu ca in 1884—5.

La gimnaziul inferioru din Bradu au functionat cu totulu 7 profesori, scolari au fostu 89, intre cari 75 gr. or., 4 gr. cat., 3 rom. cat., 1 ev. ref. Fața cu 1885—6 se arată o crescere de 12.

In secțiunea pedagogică a seminarului arhidieceșan cu finea anului școlari au fostu 66 elevi, mai puțin cu 11 ca in anul 1885—6. Causa decrescetei se cugetă a fi urcarea taxei dela 60 la 100 fl.

Școle populare cu caracteru confesionalu gr. or. au fostu in arhidieceșă in decursulu anului 1886—7 in 821 comune. In decursulu anului s'au înființat edificii de școlă in 20 comune. Școle la a căroru susținere contribuie și alte confesiuni și cari in raporte ocură ca școle comune suntu 63. Școle comunale și de stat suntu in 80 comune bisericesci. Invetatori au fostu in 1886—7 cu totulu 858 dintre cari 677 căsătoriți, 185 necăsătoriți; 279 absoluți de pedagogia, 183 absolvenți de cursulu clericali, er 397 au avutu pregătiri de clase gimnaziiale, respective populare pe lângă practică. Salariile solvite la invetatori in întregă arhidieceșă dau suma de 149.554 fl. 18 cr. In terminu mediu vine pe unu invetatoru 170 fl. Fața cu anul precedentu dotațiunea invetatorilor e mai mică cu 1359 fl. 65 cr.

Suma copiilor obligați a cerceta școlă este de 85.091; au cercetat școlă in semestrulu I 51.845 seu 60%. Fața cu anul precedentu se arată la copii obligați a frecuenta școlă o crescere de 1745, la cei cari au cercetat școlă o crescere de 432.

Edificii școlare proprii suntu 639, inchiriate 141; dintre acestea 538 corășpundătoare și 242 necorășpundătoare. Grădini de pomăritu au 472, er întocmiri

pentru gimnastică 209 comune bisericesci. Averea totală a școlilor face 941.165 fl. 29 cr. Venitul totalu anualu alu școlilor: 67.631 fl. 29 cr.

La școli străine au umblat 3769 școlari, anume: 2881 la școle elementare populare de copii, 296 la școle elementare populare de copile, 10 la preparandii, 453 la gimnaziu, 45 la școle reale, 84 la școle populare superioare.

(Va urma.)

**Intemplieri diferite.**

**Furtună pe Marea-Negră.** Dilele acestea a bantuitu o furtună grozavă pe Marea-Negră pe când vasulu romanu Mircea, cu copiii școlii de marină, stațiunea pe malulu mării in dreptulu Constantei. Din cauza furtunei, valurile furioșe luară bricul și in locu de a-lu îndrepta spre Sevastopolu, unde era punctulu de escursiune fixat prin itineraru, ilu duseră tocmai la Constantinopolu. Comandantulu bricului, d. căpitanu Eustațiu, a depeșat comandantulu Flotilei, că totu echipagiulu este sănătosu, bricul însu a suferit stricăciune la mașină, catarge și panze. S'au luat măsuri pentru reparațiunea bricului la Constantinopolu.

**Scăpați ca prin minune.** Cu ocașiunea tempestății din 7 l. c., fu lovită de trăsnetu locuința unui țeranu romanu din Cojocna. In casă se afla stăpăna casei cu 4 copii ai ei. Ca prin minune însu toți cei din casă rămăseră deplin sănătoși. Ei eșiră afară, in timpu ce coperisulu casei era cuprinsu de flacări. Foculu consumă întregă casa, măcarcă era o ploiă torentială.

**Sciri polițienesci.**

Astă-nopte târziu intre 3 și 4 ore, in grădina hotelulu „Pomulu verde“, se dărimă didulu sprijinitoru de pământu din spre Strajă împreună cu partea drumulu, ce trece pe lângă acestu didu.

**Esamenu la școlă română in Gherla.**

Ni se scrie din Gherla: Astăzi Duminecă in 10 a l. c. s'a ținutu esamenulu in școlă română gr. cat. din locu in presința unui publicu numerosu, mai alesu părinți de ai școlarilor. Esamenulu a fostu presidat de Rs. d. canonicu Vas. Popu, ca comisaru cosistoriulu. Pruncii, ca la 60 fete și feciorași — îmbrăcați cu toții curățeli și cu multă voie bună au respuns bine din tôte obiectele de invetămentu prescrie prin lege. Pronunțiere multu puțin clară, ținută cuviin-

ciosă și curagiu, vedeai că școlarii sunt bine deprinși. Vioiciunea in decursulu celor 30 ore invetatorulu d. I. Boeră a sciut o nimerită susținere in școlari prin dese mișcări tactice și întreșeserea de cântece bisericesci și romănesci.

Unu ce rară ni-a atras atențiunea. Pe o mesă lungă zărirămu multe și frumoșe lucruri de mână de ale școlarilor, lucrări de totu felulu.

Mi s'a spusu, că bățele le-au lucrat in decursulu anului sub conducerea dōmnei Borgovanu și cu concursulu binevoitoru alu dōmnei Duca și a grațioșei domnișore Sabina Boeră.

Citeam bucuria de pe fețele părinților, bucuria de care atât de rară are parte bietulu Român.

Dér, decă toți invetatorii și educatorii romăni și-ară implini chemarea cu zelulu și diligența invetatorulu din Gherla, și masa poporulu romanu am putu dice, că a început a recunoșce și a gusta din dulcele fructe ale școlii romăne!

Unu participantu.

**ULTIME SCIRI.**

**Agramu, 10 Iunie.** Astăzi a fost primitu aici cu mare pompă prințulu de corună Rudolf cu prințesa Stefania, cari in călătoria ce-au întreprins o in Bosnia au vizitat și capitala Croației.

Pe piața Ielacii era redicată o portă triumfală, de pe care fălăia și unu steagu ungurescu, intre o mulțime de steaguri croate, negru-galbene și belgiane.

La salutarea primarulu, la gară, prințulu Rudolf a răspuns, că s'a bucurat forte a veni la Agramu in mijloculu națiunei croate, care întotdeauna a probat credința și alipirea ei cătră dinastiă.

După sosire prințulu de corună a primitu diferitele deputațiuni, er după amedă a asistat la punerea petrii fundamentale a casarnei ce va purta numele Inălțimii Sale. După această ceremoniă a vizitat universitatea. La 6 ore a fostu mare prându la care au fostu invitați între alții toți căți au ocupat postul de Banu dela 1867 încōce. La 9 ore festivitățile de primire s'au terminat c'unu conductu de torțe, și la 10 ore părechia princiară a plecatu mai departe spre Banjaluca.

**Cursulu pleței Brașov**

din 9 Iunie st. n. 1888

|                          |       |          |         |       |
|--------------------------|-------|----------|---------|-------|
| Bancnote romănesci       | Cump. | 8.48     | Vend.   | 8.50  |
| Argintu romănescu        | „     | 8.42     | „       | 8.46  |
| Napoleon-d'ori           | „     | 10.—     | „       | 10.08 |
| Lire turcesci            | „     | 11.30    | „       | 11.35 |
| Imperiali                | „     | 10.30    | „       | 10.35 |
| Galbini                  | „     | 5.89     | „       | 5.92  |
| Scris. fonc. „Albina“ 6% | „     | 101.—    | „       | —     |
| „ „ „ 5%                 | „     | 98.—     | „       | 98.50 |
| Ruble rusesci            | „     | 10.7—    | „       | 108.— |
| Discontulu               | „     | 6 1/2—8% | pe anu. |       |

**Cursulu la bursa de Viena**

din 11 Iunie st. n. 1888.

|   |           |
|---|-----------|
| Renta de aur 4%   | 99.40     |
| Renta de hartiă 5%  | 86.90     |
| Imprumutul căilor ferate ungare                                   | 151.95    |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune) | 95.60     |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)  | 126.—     |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)  | 115.80    |
| Bonuri rurale ungare  | 105.40    |
| Bonuri cu clasa de sortare  | 104.80    |
| Bonuri rurale Banat-Timisu  | 104.75    |
| Bonuri cu cl. de sortare  | 104.75    |
| Bonuri rurale transilvane   | 104.60    |
| Bonuri croato-slavone   | 104.—     |
| Despăgubirea pentru dijma de vinu ungurescu                       | 89.50     |
| Imprumutul cu premiulu ungurescu                                  | 125.90    |
| Losurile pentru regularea Tisei și Sghedinului                    | 124.—     |
| Renta de hartiă austriacă   | 79.95     |
| Renta de argintu austriacă  | 82.       |
| Renta de aur austriacă  | 110.      |
| Losuri din 1860   | 133.60    |
| Acțiunile băncii austro-ungare                                    | 865.—     |
| Acțiunile băncii de creditu ungar.                                | 286.10    |
| Acțiunile băncii de creditu austr.                                | 5.94      |
| Galbeni împărătesci   | 10.01 1/2 |
| Napoleon-d'ori  | 61.95     |
| Mărci 100 Imp. germane  | 126.40    |
| Londra 10 Livres sterlinge  |           |

**Bursa de București.**

Cotă oficială dela 28 Mai st. v. 1888.

|                                |         |          |
|--------------------------------|---------|----------|
|                                | Cump.   | vend.    |
| Renta română 5%                | 90—     | 91.—     |
| Renta rom. amort. 5%           | 91. 1/2 | 92. 1/2  |
| Renta convert. 6%              | 89.—    | 90.—     |
| Impr. oraș. Buc. 10 fr.        | 35.—    | 38.—     |
| Credit fonc. rural 7%          | 105.—   | 106.—    |
| „ „ 5%                         | 89. 3/4 | 70. 1/4  |
| „ „ urban 7%                   | 107.—   | 107. 3/4 |
| „ „ 6%                         | 98.—    | 99.—     |
| „ „ 5%                         | 85. 1/2 | 86.—     |
| Banca naț. a Rom. 500 Lei.     | 945.—   | 960.—    |
| Ac. de asig. Dacia-Rom.        | 220.—   | 225.—    |
| Ac. de asig. Națională.        | —       | —        |
| Auru contra bilete de bancă    | 16. 3/4 | 17.—     |
| Bancnote austr. contra aur.    | 2.—     | 22.—     |
| Auru contra argintu seu bilete | 16.—    | 16. 3/4  |
| Florinu valore austriacă       | 2.01    | 2.       |

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ a 5 cr. se potu cumpăra in tutungeria I. Gross, in librăria Nicolae Ciurcu și Adolf Albrecht.

Editoru și Redactoru responsabilu:  
**Dr. Aurel Mureșianu.**

Totă erna te-am udatu  
Și tu nu m'ai măritat;  
Și te-am udatu cu vinu dulce,  
Totu am gândit că m'oiu duce.  
Mătrăgună dōmnă bună,  
Mărită-mē ntrastă lună,  
Că de nu mi-i mărita,  
Eu tare m'oiu supera  
Și in focu te-oiu arunca,  
Pe măicuța oiū lăsa  
Și de mōrte m'oiu gata.

Haida, mândră, josu in vale  
Să vedemū mazerea n cale;  
Dēc'a fi sē ne iubimū,  
Mazerea sē o plivimū;  
Dēc'a fi sē ne lăsămū,  
Mazerea sē o tăiemū,  
Alte vorbe sē n'avemū.

Frunză verde frunzică  
Ce ne-omū face mândrucică?  
Ne-amū lăsa, nu ne ndurāmū,  
Ne-amū iubi, nu ne putemū;  
Ne-amū iubi, ni-a fi pēcatū,  
Ne-amū lăsa, ni-a fi bānatū.

**Snōve și povești slavice.**

**Sluga șirētă.**

Au fostu odată unu tată și unu fecioru. Feciorulu se făcu mare și se hotărî să plece sē-și caute vre-o slugă.

Cum mergea pe drumu cu tată-sēu, întâlneră unu dōmnū; dōmnulu era chiar draculu. Dōmnulu dīse: „Bagă-ți feciorulu slugă la mine și după ce va trece unu anu vino totu la loculū āsta, sē ți'lū iaiu“. Pe drumu dīse draculu cătră fecioru: „De vei asculta totdēuna de mine și vei face totu, ce ți voi porunci eu, vei invetă multe lucruri bune.“

După unu anu de dīle veni tatălū feciorulu la loculū sciutū și întâlneră pe fecioru-sēu; feciorulu venise mai de vreme decātu diavolulu, căci șcia ce are diavolulu de gându, și grăi cătră tată-sēu: „Draculu îți va arāta unu stolū de corbi și te va întreba: care'i feciorulu tēu? Tu sē'i arāți pe celū ce-a bate mai tare din aripī și va croncāni mai tare, că āsta voiū fi eu“. Și lāsă pe tată-sēu singuru in drumu.

După ce veni diavolulu cu corbiu, întreba: „Care e feciorulu tēu? De vei ghici care este, ți'lū dau sē'lū duci cu tine; de nu vei ghici, ilū mai ținū unu anu in slujbă“. Tata slugii șcia ce sē dīcă, căci ilū invetase feciorulu și arātă îndatā: „Cela de colo mī-e feciorulu, croncāneșce mai tare, decātu toți“. Diavolulu grăi atunci: „Așa e, ai ghicitū; poți sē ți'lū duci acasā, dēr decă te invoieșci, eu ilū mai ținū in slujbă.“ Tata

slugii se invoi și feciorulu mai rămase unu anu la diavolulu la invetatură.

După ce a trecutū și anulū āsta, veni tata la loculū sciutū, se întâlneră cu feciorulu și feciorulu îi dīse: „De astadatā îți va arāta draculu nișce cai, eu voiū necheza și voiū săpa pământulu mai strajnicu decātu toți“. După ce-a sositū draculu cu caii, întreba pe tata slugii: „Care ți-i feciorulu“, și tata răspunse: „Cela de colea, nechēză și săpa pământulu mai strajnicu decātu toți“. Diavolulu îi dete feciorulu și-o grāmādă de bani, dēr pe feciorulu nu'lū prefăcu in omū, ci'lū lāsă calū.

Tata luă calulu, er calulu îi dīse pe drumu: Tăicuțule, du-mē la țirgū și mē vinde. Diavolulu mē va cumpăra cu banu mulți, dēr sē bagī de sēmă, sē mī scoți căpăstrulu din capū, după ce va face țirgulu, că altfelū nu mē mai vești“. Tata își duse feciorulu la țirgū, diavolulu veni sē'lū cumpere și dete mare prețu pe elū. Țeranulu dā repede sē'i ia căpăstrulu din capū, er draculu a fostu mai sprintenū, încālecl, prinse căpăstrulu in mână și plecă călare. După ce-a mersū până a obositū, a ajunsū la unu hanū. Aci se dete josū diavolulu, intră in crășmă, er calulu și-lū lāsă afară legatū de o tulpină.

Draculu bea la crășmă, er pe drumu venia o bētrānă. Bătrēna cercă sē fure calulu și ilū smucea ba in drēpta, ba in stēnga până îi cădū calulu căpăstrulu din capū. Calulu sē făcu repede pāserică, căci invetase elū dela draculu, sē vrăjască și pāsERICA sburā pre-aci încolo. Cum a vēțutū draculu una ca āsta, se făcu uliu și porni după pāsERICă. Mai mai sē o prindă uliulu, dēr tocmai ajunsēsēră la o cetate, er in cetate trāia o dōmniță. Cum vēdū pāsERICA, că nu mai e scāpare, sburā la sīnulu dōmniței și diavolulu nu mai putu sē se apropiā de pāsERICă, aici i s'a sfirșitū puterea. Dōmnița a prinsū dragă pāsERICA și nu voia sē o dea cu nici unu prețu nici diavolulu, nici tatā-sēu.

Odatā îi dīse pāsERICA Dōmniței, sē o dea diavolulu, dēr sē-i dea drumulu in casă și diavolulu sē o prindă. Dōmnița așa făcu cum o invetă pāsERICA. Abia i-a datū drumulu in casă, și draculu se făcu pisică, er pāsERICA lupū. Diavolulu sē făcu grāunte de meu, er pāsERICA cloșcă și înghiți grāuntele de meu. După aceea sluga șirētă sē cunună cu Dōmnița.

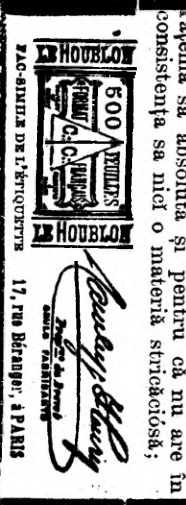
**LE HOUBLON**  
 fabricată franceză  
 de GAWLEY & HENRY, în PARIS

**Hârtie de țigarrete**  
 este veritabilă

Cea mai bună. 68-98-30

A se feri de imitațiune.

Acastă hârtie se recomandă cu căldură din partea domnului Dr. J. J. Pohl, D. E. Ludwig, D. M. Lippmann, profesori de chimie la universitatea din Viena, pentru că sistemul sa absolut și pentru că nu are în consistența sa nici o materie stricțioasă.



**Picături de stomach Marzeller,**  
 care fac răscăltare în contra tuturor  
 boalelor de stomach.

Nehrețte pentru lipsa de apărare, slăbiciunea stomacului, respirațiunea cu mirosul greu, umflarea (venturi), răgădă acru, colică, cătarul de stomach, acruț, formarea de piatră și răspn, producerea escosivă de hiegnă, galburare, greață și vomare, durere de capăt (deoc provenie dela stomach), cătarul oei la stomach, constipațiune senu incuțare, încercarea stomacului cu mâncăr și băbur, limbrul, suferințe de splin, feață și de haemoroide. — Pre-falt unei scide dăpnează cu prescrierea de întreținutare 55 cr., stela indolită de mare 60 cr.

Espeđia centrală prin farmacia  
**Carl Brady, Kremser (Moravia.)**  
 Picături de stomach Marzeller nu sunt un remediu secret. Partile conținute sunt arătate în prescrierea de întreținutare, ce se află la fiecare sticlă. Veritabile se află mai în toate farmaciile.

**Avvertiment!** Picăturile de stomach Marzeller se falsifică și se imităz de multe ori. — Ca semn, că sunt veritabile, servește înveltoarea roșie-proviedută cu marca de protecțiune de mai sus, și abară de acesta pe fiecare prescriere de întreținutare, ce se află la fiecare sticlă, trebe să fie ardată, că acesta sa țipărit în tipografia D-lui H. Gusek în Kremser.

Veritabile se află: Brașov, farmacia *Aron Kellenen*, farmacia *Biserica Albă*; farm. *I. Goos*; farm. *Kol. Horyow*; farmacia *P. Jakobus*; *W-we*; farm. *K. L. Schuster*. farmacia *Heinrich G. Overt*.

Balle *Tusnad*; farmacia *Alex. Dobay*; *Co-halmb*; farm. *Ez. Melas*; farmacia *Z. Wolff*; *Pelidora*; *Marionburg*; farm. *W. Schneider*; *Făcrașu*; farm. *v. Balder*; farm. *Hermann*; *Sz. Sz. Györfy*; farm. *Val. Betej*; farm. *Bombás*; *Per*. 18,59—19

**Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.**

- I. Plecarea trenurilor:**
1. Dela Brașov la Pesta: Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute sêra. Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minută dimineața.
  2. Dela Brașov la Bucuresci: Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după amezî.
- II. Sosirea trenurilor:**
1. Dela Pesta la Brașov: Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amezî. Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute sêra.
  2. Dela Bucuresci la Brașov: Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după amezî.

**A. Plecarea postelor:**

- a) Dela Brașov la *Rêsnov-Zernes-Branu*: 12 ore 30 m. după amezî
- b) " " " *Zizinu*: 4 ore după amezî.
- c) " " " în *Sêcuime* [S. Georgi]: 1 oră 30 minute nôptea.
- d) " " " la *Făgăraș*: 4 ore dimineața.
- e) " " " la *Săcele*: 4 ore dimineața.

**B. Sosirea postelor:**

- a) Dela *Rêsnov-Zernes-Branu* la Brașov: 10 ore înainte de amezî.
- b) " *Zizinu* la Brașov: 9 ore a. m.
- c) Din *Sêcuime* la Brașov: 6 ore sêra.
- d) " *Făgăraș* la Brașov: 2 ore dimineața.
- e) " *Săcele* la Brașov: 6 ore 30 minute sêra.

**Se deschide abonamentu pre anul 1888**

la

**AMICULU FAMILIEI.** Diarū beletristicū și enciclopedicū-literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în numerī cāte de 2—3 cōle cu ilustrațiuni frumōse; și publicā articlii sociali, poesii, novele, schițe, piese teatrale ș. a. — mai departe tractezā cestiuni literare și scientifice cu reflesiune la cerințele vieței practice; apoi petrece cu atenziune vieța socialā a Romānilorū de pretutindenea, precum și a celorlalte poporațiuni din patriā și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face cāte o orā plăcutā familiei strivite de grijile vieței; și preste totū nisuesce a întinde tuturorū individiilorū din familiā o petrecere nobilā și instructivā. — Prețulū de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl., pentru Romānia și străinătate 10 franci—lei, plătibilī și în bilete de bancā orī marce postalī.

**PREOTULU ROMANU.** Diarū bisericescū, scolarū și literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XIV. — Apare în broșuri lunare cāte de 2½—3½ cōle; și publicā portretele și biografiile archiereilorū și preoțilorū mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorū sciințelorū teologice și între aceștia mulțime de predice pre dumineci, serbătorī și diverse ocașiuni, mai alesūi funebrałi, — apoi studii pedagogice-didactice și scientifice-literari; și în urmă totū soiulū de amēnunțe și sciri cu preferința celorlū din sfera bisericescā, scolasticā și literarā. — Prețulū de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl. — pentru Romānia 10 franci—lei, plătibilī și în bilete de bancā orī marce postalī.

**Colectanții primescū gratisū totū alū patruea esemplarū.**

**Numeri de probă se trimitū gratisū orī-cui cere.**

**A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU” în Gherla—Sz-ujvár.—Transilvania.**

Totū de aci se mai potū procura și următoarele cărți din editura propriā:

**Apologie.** Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Romāni, învederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. — Partea I. Paulū Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Șincai. Prețulū 30 cr.

**Renascerea limbii romānesci** în vorbire și scriere învederitā și aprețiatā de Dr. Gregoriu Silași. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulū broș. I. II. cāte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tōte trei împreună 1 fl.

**Cuvēntāri bisericesci la tōte sêrbătorile de peste anū,** de I. Papiu. Unū volumū de peste 26 cōle. Acest opū de cuvēntāri bisericesci întrece tōte opurile de acestū soiū apărute până acum — avēndū și o notiță istoricā la fiā-care sêrbătoare, care arată timpulū introdūcerii, fazele prin cari a trecutū și modul cum s'a stabilitū respectiva sêrbătoare. Prețulū e 2 fl.

**Barbu cobzariulū.** Novelā originalā de Emilia Lungu. Prețulū 15 cr.

**Puterea amorului.** Novelā de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 20 cr.

**Idealulū perdutū.** Novelā originalā de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 15 cr.

**Opera unui omū de bine.** Novelā originalā. — Continuarea novelei: **Idealulū pierdutū** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 15 cr.

**Fântāna dorului.** Novelā popularā de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

**Codreanū craiulū codrului.** Baladā de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

**Ultimulū Sichastru.** Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

**Elū trebe sē se însōre.** Novelā de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțu. Prețulū 25 cr.

**Branda sēu Nunta fatalā.** Schiță

din emigrarea lui Dragoșū. Novelā istoricā naționalā. Prețulū 20 cr.

**Numerii 76 și 77.** Narațiune istoricā după Wachsmann, de Ioanū Tanco. Prețulū 30 cr.

**Probitatea în copilāria.** Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvé. Prețulū 10 cr.

**Hermanū și Dorotea** după W. de Goethe, traducțiune liberā de Constantinū Morariu. Prețulū 50 cr.

**Ifigenia în Aulida.** Tragediā în 5 acte după Euripide, tradusā în versuri de Petru Dulfū. Prețulū 30 cr.

**Ifigenia în Tauria.** Tragediā în 5 acte după Euripide, tradusā în versuri de Petru Dulfū. Prețulū 30 cr.

**Petulantulū.** Comediā în 5 acte, după Augustū Kotzebue, tradusā de Ioanū St. Șulutū. Prețulū 30 cr.

**Carmen Sylva.** Prelegere publicā ținutā în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicōrā, prof. gimnas. — Cu portretulū M. S. Regina Romāniei. Prețulū 15 cr.

**Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu.** Unū volumū de 192 pagini, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulū redusū (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

**Trandafirī și viorele,** poesii populare, culese de Ioanū Popū Reteganu. Unū volumū de 14 cōle. Preț. 60 cr.

**Tesaurulū dela Petrosa sēu Cloșca cu puii ei de aurū.** Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețulū 20 cr.

**Biblioteca Sățenului Romānū.** Cartea I, II, III, IV, cuprinde materiī fōrte interesante și amuzante. Prețulū la tōte patru 1 fl. — cāte una deosebī 30 cr.

**Biblioteca Familiei.** Cartea I. Cuprinde materiī fōrte interesante și amuzante. Prețulū 30 cr.

**Colectā de recepte** din economiā, industriā, comerciu și chemiā. Prețulū 50 cr.

**Economia** pentru scōlele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulū 30 cr.

**Indreptarū teoreticū și practicū pentru invēțământulū intuitivū** în folosul elevilorū normalī (preparandialī), a invēțătorilorū și a altorū bărbați de scōlā, de V. Gr. Borgovanū, profesorū preparandialū. Prețulū unui esemplarū cu porto-francatū 1 fl. 80 cr. v. a. În literatura nōstrā pedagogicā abia aflāmū vre-unū opū, întocmitū după lipsele scōlelorū nōstre în mēsurā în care este acesta, pentru aceea ilū și recomandāmū mai alesū directorilorū și invēțătorilorū ca celorlū în prima liniā interesatū.

**Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Romāni.** De V. Gr. Borgovan. Prețulū 15.

**Manualū de Gramatica limbii romāne** pentru scōlele popularī în trei cursuri de Maximū Popū, profesorū la gimnasiulū din Năsēudū. — Manualū aprobatū prin ministeriulū de culte și instrucțiune publicā cu rescriptulū de datū 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulū 30.

**Gramatica limbii romāne** lucrată pe base sintactice de Ioanū Buteanu, prof. gimn. Unū volumū de peste 30 cōle. Prețulū 2 fl.

**Manualū de stilisticā** de Ioanū F. Negruțu, profesorū. Opū aprobatū și din partea ministeriului de culte și instrucțiune publicā cu rescriptulū de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practicā fōrte bogatā a acestui op — cuprinde compozițiuni de totū soiulū de acte obveniente în referințele vieței socialē—se pōte întrebunța

cu multū folosū de cătrā preoți, invēțători și alți cărturarī romāni. Prețulū 1 fl. 10 cr.

**Nu mē uita.** Colectiune de vier-surī funebrałi, urmate de iertāciuni, epitafiā ș. a. Prețulū 50 cr.

**Carte conducătoare la propunerea calculārei în scōla popularā** pentru invēțătorī și preparanți. Broș. I. scrisā de Gavrilū Trifu profesorū preparandialū. Prețulū 80 cr.

**Cele mai effine cărți de rugăciuni:**

**Mărgăritarulū sufletului.** Carte bogatā de rugăciuni și cāntāri bisericesci fōrte frumosū ilustratā. Prețulū unui esemplarū broșuratū e 40 cr., legatū 50 cr., legatū în pānzā 60 cr., legatū mai finū 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legăturā de luxū 1.50—2.50

**Miculū mărgăritarū sufletescū.** Cărticicā de rugăciuni și cāntāri bisericesci — frumosū ilustratā, pentru prunciī scolarī de ambe secsele. Prețulū unui esemplarū broșuratū e 15 cr., — legatū 22 cr., legatū în pānzā 26 cr.

**Cărticicā de rugăciuni și cāntāri** pentru prunciī scolarī de ambe secsele. Cu mai multe icōne frumōse. Prețulū unui esemplarū e 10 cr.; 50=3 flor.; 100=5 fl.

**Visulū Prea Sāntei Vergure Maria a Nāscētoarei de D-șeu** urmatū de mai multe rugăciuni frumōse. Cu icōne frumōse. Prețulū unui esemplarū speditū franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

**Epistolia D. N. Isusū Christosū.** Prețulū unui esemplarū legatū și speditū franco e 15 cr.